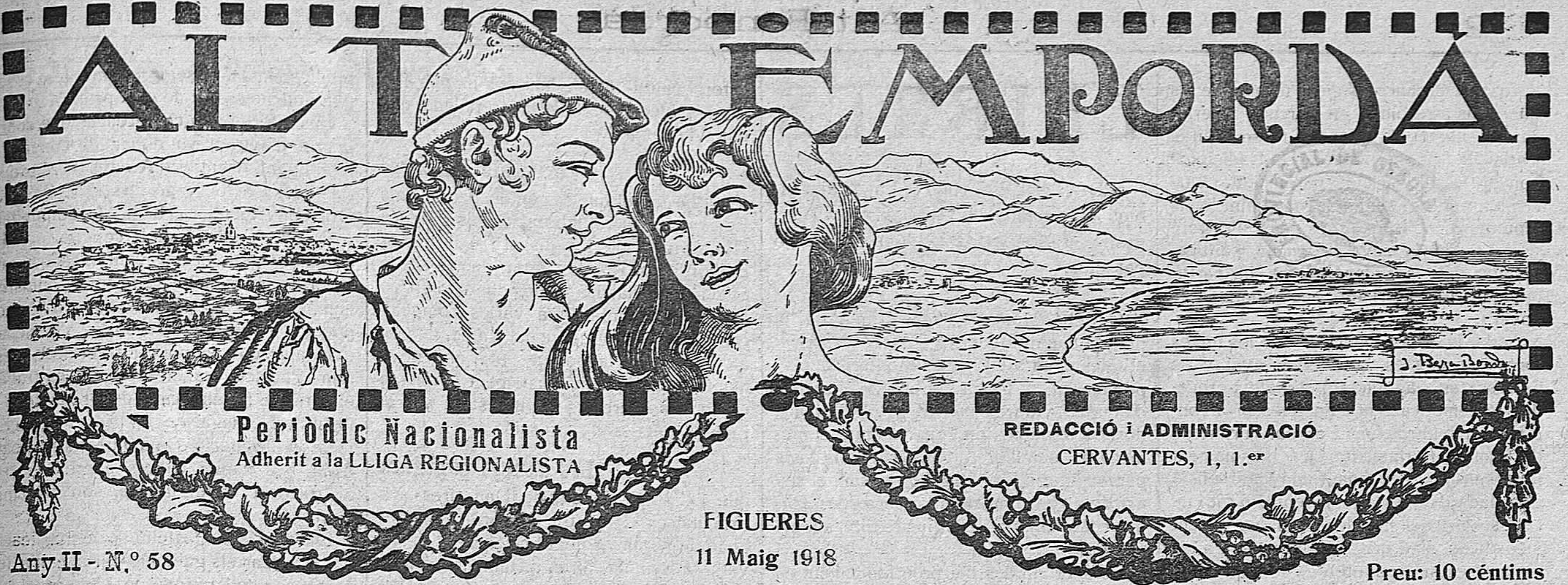


AL TEMPO



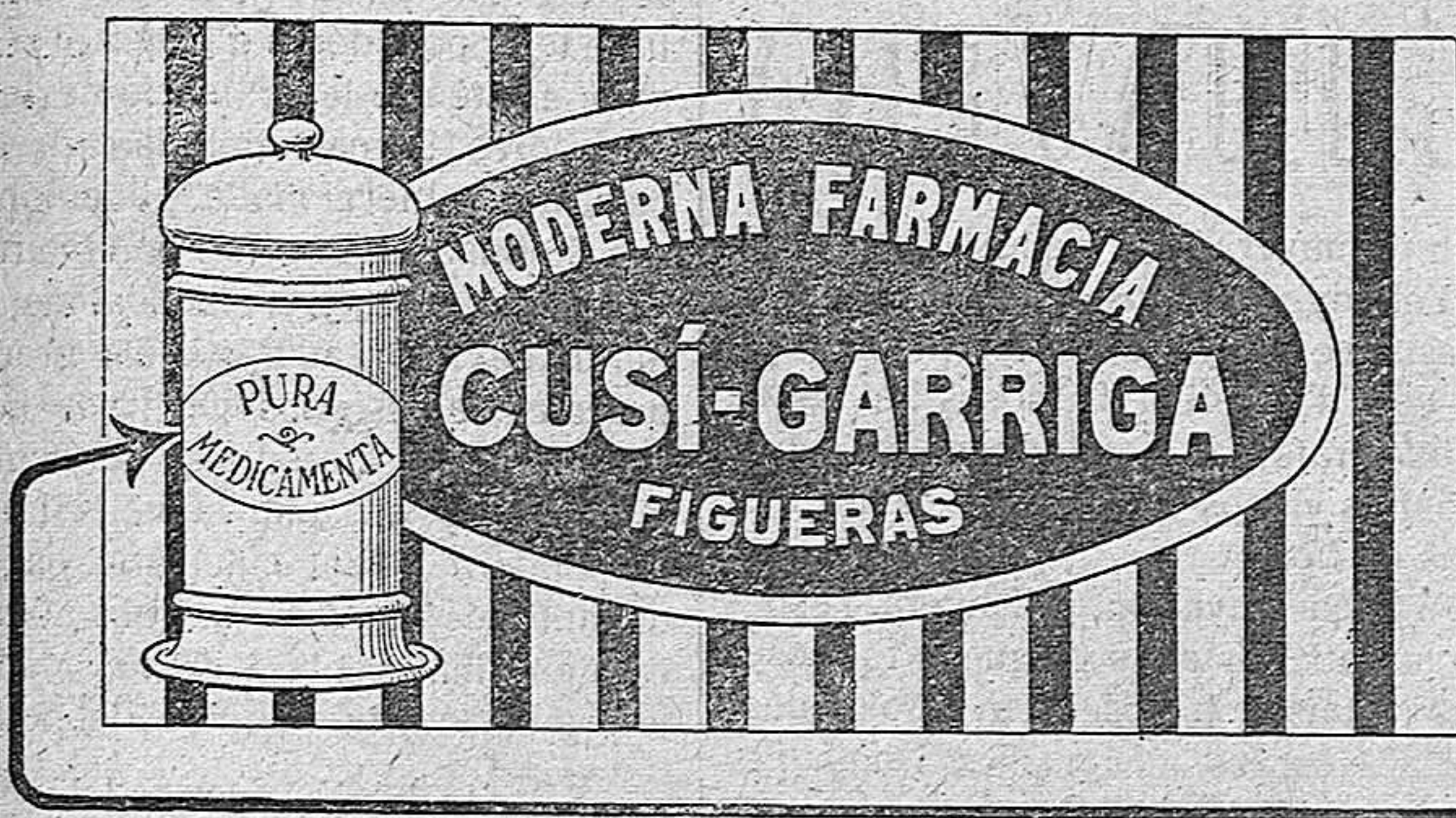
Periòdic Nacionalista
Adherit a la LLIGA REGIONALISTA

REDACCIÓ i ADMINISTRACIÓ
CERVANTES, 1, 1.^{er}

FIGUERES
11 Maig 1918

Any II - N.º 58

Preu: 10 cèntims



La posició espiritual

La intervenció nacionalista en el Govern de l'Estat ha fet que en el camí del bon governament s'hi dongués el tomb essencial, inclinant cap a una primera realitat d'eficàcia actua-ció el desig unànime de la vida espanyola d'entrar en un període de constructiva activitat i d'afiançada renovació.

Es indubtable que l'actual situació del moment polític a Espanya, la seguretat que arreu va estenent-se de que finalment és donada la sensació d'un bon govern, és obra de la intervenció nacionalista que va entrar amb gran empena en les migradeses de les antiquades concepcions polítiques per a trasbalsar-ho tot amb la força d'unes noves concepcions més harmòniques i integrals.

En el període d'esdeveniments que va obrir-se l'any passat amb l'acte de l'exèrcit, que es va continuar amb la Assemblea de Parlamentaris, i del qual en foren matitzadors d'etalls les crisis ministerials que es succeïen, fins arribar a l'eclosió d'aquella nit solemne en què va quedar constituït el Govern actual, ha sigut l'esforç nacionalista, l'imperatiu de les seves estudiades solucions aquell qui ha triomfat a tot instant per damunt les conspiracions dels elements adversos que en el domini de la no va força hi veïen en perill el seu perniciós domini, o dels altres que en l'èxit de l'activitat renovada hi tenien veure

desacreditada la profitosa habilitat de cridar contra tot i no proposar solució per a cap cosa.

A l'obra de pacificació dels esperits que avui veiem operar-se a Espanya, en pertoca al nacionalisme català la glòria de l'anunciació i l'eficàcia dels seus esforços, sense que amb la seva intervenció en la vida governamental de l'Estat pugui acusar-se'l d'un desplaçament d'energies ni de posar en renunciació les seves intransigències. El nacionalisme admet una col·laboració a l'obra reconstructora de l'Estat, en un patrimoni que ens és comú; ço que no admètria el nacionalisme, que és vida i és actuació, fóra una covarda abstenció en el devallant de les virtuts cíviques de l'Estat a què perteneixem, lligant el nostre futur desplegament de les energies nacionals catalanes dins una organització de pobles mancats de tota dignificadora idea d'elevació moral, abismats dintre la embrutidora visió del seu fatalisme.

El punt fins on podien alçar-se les solucions catalanes per a triomfar ha sigut assolit, i amb la col·laboració dels homes nacionalistes en el Govern van desclent-se. La lluita estava entre dos sistemes de governament: un d'ells era el de l'Espanya històrica, el de l'atavisme de les glorioses derrotes, aquell qui va culminar en el desastre de l'any 1898; i era l'altre el sistema de la veritat

constitucional, el que proclama la sobirania del poble, el que ha donat al món exemples d'organització en els pobles que lluiten avui creant potser enmig de la lluita una nova definició de la vida del món.

El triomf havia de venir d'allí on existia una noció més clara i eficaç de la ciutadania: el triomf vingué de Catalunya. I si bé no podem presentar l'èxit com el triomf del nacionalisme, podem proclamar-lo com una consagració de les nostres concepcions dels sistemes de governament que han permès que poguéssim donar avui a Catalunya una estructura d'Estat i una valor de Nació, i que poguéssim oferir a Espanya una intervenció en el regíme del patrimoni comú, sense deixar enrera el nostre significat nacionalista català, sinó mantenint l'esperança de resoldre íntegrament el nostre problema, incorporant definitivament en la Societat de les Nacions la nostra pàtria catalana, mestressa de les seves iniciatives i de les seves voluntats.

DIÀLEG IMAGINARI

entre un periòdic de luxe i un periòdic de chantage que podria tenir lloc en la ciutat de Figueres, a 384.000 kilòmetres per davall de la rialla irònica de la lluna.

II

I diuen:

Periòdic de luxe:—La posició que tu has pres, periòdic de chantage, en el conjunt de la premsa de la nostra ciutat, és d'aquelles que no s'envegen, puix que ultra significar una miserosa condició intel·lectual, portes altrament la vergonya d'una actuació tortuosa, mai inspirada per la fe i la flama d'una idealitat, sinó solament moguda per la força del teu sistema fàcil de fer servir la teva periòdica sortida per a fins que res tenen que veure amb la finalitat de la premsa noble.

Periòdic de chantage:—Veig que poses en les teves paraules força agror, i no em plau que duguis en la discussió aquestes coses massa íntimes. Cadascú és com l'han fet, i jo vaig ésser creat únicament per a servir d'instrument cotitzable i per a defensar totes les causes,—bones o dolentes,—amb tal que em paguessin bé la defensa. Es per això que en aquest aspecte no reveles res de nou ni a mi ni als qui em tracten.

Periòdic de luxe:—Certament. Però pot ésser que en ço que ara et diré, tot i no revelant tampoc a ningú cap novetat, et pugui fer convèncer a tu d'un altre esguerrament que pateixes: el de que surts desastrosament mal escrit. Elevante, com t'eleves tot sovint, a la categoria de dòmine dels teus confreres, i amb l'èmfasi del to doctoral a què en la teva pretensió t'has acostumat, masses vegades has equivocat la col·locació de les hhhhhhhh en els teus escrits. I, en veritat t'ho dic, un conseller que no gasta ortografia mai no pot ésser pres seriosament. Doncs calcula tu mateix lo bromista que ha de resultar un pretensió que parla doctoralment no usant ni ortografia, ni sintaxi, ni sentit comú, i fent solament gran abús i demostració de la seva immensa ignorància.

Periòdic de chantage:—Heu's-aquí ço que teniu els luxosos: us burleu dels vostres inferiors que per no poguer gastar ni tan sols gastem saber i sentit comú. Company, aquestes són unes matèries que no tothom qui voldria pot usar-les. I, demés, en els periòdics de la meua condició encara potser hi vindrien balderes.—

El reporter, des de darrera l'arbre, anava escoltant la conversa interessantíssima que pogué sorprendre. La fatalitat volgué, però, que en aquell moment se li espuntés el llapis amb el qual prenía les notes, escapant-se-li una part de la conversa mentre l'apariava de nou.

Després mirà al seu entorn. Tot estava encalmat. I en el silenci feixuc hi passaven les veus estridentes dels dos nans que discutien.

Dalt del firmament la lluna encara somreia irònica, i amb els seus raigs de llum cendrosos les branques dels plàtans de la Rambla hi combinaven un joc, estenent arreu l'estremiment de les fulles dintre el compàs de la nit silenciosa.

I deien encara:...

ROSABELLA.

De l'actuació parlamentària

Destriades les forces polítiques que han acceptat amb el govern de concentració les responsabilitats de l'ordenació de la vida estatal, dels eternament inadap-tats a qualsevulla manifestació fecunda de l'activitat, guardadora d'insuficiències passades, es manifesta ben palesament en les tasques del Parlament la voluntat d'aportar els uns l'esforç precís perquè la tasca a realitzar endevingui promptament realitat, i els altres, retardar en lo possible i sense cap finalitat tot quan representi nous procediments i orientacions.

Acostumades les esquerres espanyoles a dirigir sempre les seves propagandes en sentit negatiu i protestari, es troben a l'actuar en llocs on han de posar-se a prova, més que les facultats entrebanca-

dores, la preparació en la tècnica de les qüestions a resoldre, en marcada inferioritat, i només la seva veu ressona en el Parlament per a mantenir la tradicional concepció d'oposició permanent. Que semblant criteri continuïn mantenint-lo els diputats republicans no és gens d'estranyar donada la seva formació política, influïda pel pesat bagatge de llur partit, fonament contrari a tota col·laboració de govern.

Seria ja més lamentable que les noves forces socialistes que tenen avui varis representants adoptessin el mateix procedir i sistemàticament es neguessin a contribuir amb llur actuació a l'obra profitosa de l'actual Parlament. Que no solament fóra sensible per quant una intervenció adequada d'aquesta representació pot en certes disposicions donar-li un caient més eficaç, sinó que definitivament a les nombroses masses obreres les apartaria del terreny governamental per a restar indefinidament a les ordres dels polítics d'ofici i desplaçades del moviment intervencionista que domina en els altres països.

«L'Estat Català»

Amb aquest nom ha començat a publicar-se a Barcelona un setmanari d'intransigència nacionalista, el primer número del qual acabem de rebre en la nostra redacció.

A la tasca de la integral renacionalització de Catalunya vindrà dedicat el nou confrare que ocuparà entre la premsa catalanista un lloc d'avançada, portant un ample programa d'actuació.

Del seu escrit de salutació volem reproduir-ne algun dels seus brillants paragrafs:

«Una abraçada per a tots els paladins de la Catalunya renaixenta.

»Per a les agrupacions catalanes; les culturals, les recreatives, les patriòtiques. Per aquest temple formidable que els dependents han bastit al culte de la pàtria. Per aquesta Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana, l'eterna vetlladora dels alts drets de la llengua nostra. Per aquesta Associació Catalana de Beneficència, la de l'obra admirable de protegir els catalans perseguits per les oligarquies centralitzants. Per aquesta espiritual «Nostra Parla», la de la labor patriòtica d'agermanar els fills de les terres catalanes. Per aquesta Associació Catalana d'Estudiants, malgrat tot, que aspira a devenir, que és ja un ferm baluard del nacionalisme a l'Universitat. Per a les joventuts nacionalistes també, per a les joventuts nacionalistes sobretot, les organitzades i les qui no ho estan, que elles són sempre l'esperança més forta de les opreses nacions caigudes, que elles són les que senten l'amor més pura i més exaltada vers la pàtria i la seva llibertat.

»Una abraçada també per als pobles de l'Ibèria, la de la unificació malestruga i per això mateix domeny de la discòrdia. Per als germans de la dolça Galícia, els de l'harmoniosa parla, i per als de la farrera Euzkadi, els de la llengua milenària... I per a vosaltres, els de les terres totjust renaixentes de l'Aragó i l'Andalusia, feude encara del caciquisme fomentador de l'odi a Catalunya... I per a tu també, Lusitània, la revoltosa, malaurada malgrat la teva sort de separar-te. I per a vosaltres, les altres nacions totes de l'Ibèria, ignorant encara de vostre existir i de la vostra mateixa personalitat malmesa.»

Donem al nou confrare l'efusiva salutació de germanívola coincidència, i deixem establert amb ell l'intercanvi d'unes semblants lluites patriòtiques.

LLIBRES

VIDA D'HEROI, per J. Puig Pujadas, amb un prefaci d'Ignaci Iglesias. Tipografia «L'Avenç», Barcelona.—Preu: 5 pessetes.

Gairebé al mateix temps que en la nostra ciutat hi anava a ésser inaugurat el monument a l'il·lustre Monturiol, perpetuant en la pedra i el bronze el record d'aquella vida genial, En Puig Pujadas donava al públic, en l'oportunitat del moment, el seu llibre divulgador de la forta personalitat d'En Monturiol, posant el seu esforç a contribuir en la tasca de reivindicar la memòria de l'il·lustre fill d'aquesta ciutat.

No sabríem destriar prou fonament en l'obra d'En Puig Pujadas el seu sentiment analista i la seva valor pedagògica, i, puix que es troben tan enllaçats un i altra dintre el marge d'aquell llibre magnífic, no en voldríem tampoc establir la separació.

La vida dels grans homes que ens han precedit, i que saberen alçar-se per damunt el nivell rasador de la seva generació, és un exemple constant de lluita i abnegada perfecció. Encara en la vida de l'humanitat hi és un exemple la mort sublim de Sòcrates, i encara hi és un llevat d'enfortidora constància la memòria dels primers martres cristians.

També en la vida d'En Monturiol s'hi troben aquells caires i moments sublims que caracteritzen la genialitat d'una obra i d'una actuació, i precisament és en aquests instants dispersos,—que no formen un conjunt, però que adjectiven un conjunt,—allí on hi culmina la vida del nostre home.

En Puig Pujadas, amb amor i respecte, ha anat resseguint pas a pas la ruta d'En Monturiol per damunt la terra, i n'ha format un llibre admirable que és una evocació completa de la vida de l'heroi. La justícia dels seus elogis, la veritat de les seves lamentacions, la lliçó de les invocades energies, són closes en la noble aspiració de donar a les generacions presents el nou exemple d'una vida honrada.

L'OFERENT.

De les passades Festes

Els dies esplèndids

amb què varen començar les tradicionals Fires i Festes de la Santa Creu foren interromputs darrerament amb l'espectacle de la pluja continuada que va impossibilitar la celebració d'algun dels festeigs organitzats.

L'Orquestra Simfònica

de Barcelona amb el seu Concert en el Teatre «El Jardín» va assolir un èxit remarcable, essent ovacionats a cada nova interpretació els artistes que la integren i el Mestre Lamoté de Grignon que la dirigeix, puig que amb la dignitat del seu treball ens feren oferta d'una tarda d'altíssima delectació espiritual. El Mestre Passolas i el Mestre Bonaterra, de la Ciutat, foren aplaudits i felicitats en les seves composicions originals que l'Orquestra els interpretà.

En la Festa de la Flor

va ésser recaudada una bona quantitat que anirà a alleugerir un xic les càrregues de la Junta de Protecció a la Infància i Repressió de la Mendicitat. Un bell estol de xamoses dametes assaltaven als viants fent-los petició d'una almoïna pels pobres, i la caritat figuerenca en aquell «dia de primavera i de festa» va manifestar-se ben eloqüentment. Llàstima, però, d'aquelles antipàtiques agulles que eren ofertes i en les quals havíem de fer un

esforç mental d'imaginar-nos-hi una flor per les aletes de llustrina retallada que duïen al damunt.

Veritable Festiwal

d'Art ho fou el que tingué lloc en la Sala Edison amb la col·laboració dels Orfeons «Emporium» de La Bisbal i «Germanor Empordanesa» de la Ciutat, demés de la Secció de Plàstica Animada de l'Orfeo Manresa que interpretà varies composicions amb el llenguatge del Ritme, donant a conèixer en la nostra ciutat una nova manifestació artística justament coronada en aquells intèrprets per un estudi acurat i una correctíssima direcció.

Les danses populars

que l'«Esbart Català de Dansaires» va executar en el Teatre «El Jardín» en defecte de no haver pogut celebrar el Festiwal a la Rambla, foren justament admirades pel públic nombrosíssim que aplaudia cada una de les danses amb tant amor divulgades pels de l'Esbart.

PRIMAVERA

¡Oh primavera que aquest any t'acostes i t'allunyes del nostre terrer com si et donessis vergonya d'habitar entre nosaltres, com t'esperem frissosos i et desitgem adalerats per a que vinguis a cobrir els nostres camps de verdor i els nostres jardins de flors!

Es a tu que enyorem, primavera, i esperem que tots els anys vinguis a formosejar les ciutats amb tardes ben assolades, amb cap-vespres melancòlics i amb nits embaumades de flaires florals i embaumadores d'il·lusions.

Però tu no vens aquest any car tantost te veiem guaitar al mig del cel somrienta entre els raigs falaguers del sol daurador daurador de totes les coses, com t'amagues darrera un espès cortinatge de núvols plomberos.

Un cap-al-tard a l'hora romàntica de la posta del sol te veiem, oh! primavera, damunt les copes dels arbres dels jardins, qui al tornar-se verdes il·lusionen la natura; però a l'endemà al sortir matiners a fruit la sorpresa del primer raig de sol, se'ns entristeix el cor al respirar l'aire fret qui al traspasar les muntanyes veïnes s'omplena de llur gelor. I les muntanyes veïnes són blanques de la neu que durant la nit el cel ha enviat a la terra. Es llavors que veiem com tu, oh! primavera, te n'has entornat del nostre terrer tal com fa una nena vergonyosa.

I és així, oh! primavera, que no podem fruit els teus encants: els cors aimants sospiren per la teva arribada, les ànimes romàntiques enyoren tos afalacs i els cantors de la natura no poden rimar llurs dolces troves inspirats pel raig de ta claror divina.

Vina, oh! primavera gentil, aporta'ns forces flors, forces puncelles esclatades, forces il·lusions, i siguin les rimes dels trovaires de la terra inspirades pels raigs de lluna de tes mirades quan enamorada els esguardis.

Vina, oh! primavera, i fes florir les roses i els clavells per a que amb aquestes siguin ornades les beutats de nostra terra i s'engalani l'altar de la Verge de les verges.

J. SANS-FERRÉ.

NOTES AGRÍCOLES

D'AVIRAM

El dissabte dia 4 va tenir lloc en la sala d'espectacles del Teatre «El Jardín» un acte de viva importància per a la nostra comarca, i que va passar completament desapercebut pels més interessats, degut per una part a la poca publicitat que se li donà, i, per l'altra, a la poca afició que el

públic demostra sempre amb les coses que poden ésser-li de més profit.

Ens referim a la conferència que sobre la cria d'aviram va donar el conegut i intel·ligent avicultor d'Arenys de Mar don Salvador Castelló, professor de l'Escola Oficial d'Avicultura i de la Maricomunitat.

El Sr. Castelló amb concisa i clara paraula va enaltir les aventatges que pot reportar la cria d'aviram en la comarca empordanesa, especialment per a la producció d'ous, fent ressortir l'immensa aventatge que es podria treure d'aquest ram a l'agricultura, si, sobre tot, es trobés el mitjà de fer sindicats de productors a l'estil de Noruega, on ha pres tant increment la producció d'ous, que els sindicats d'allí fins tenen vapors expressos per al transport a Anglaterra, son principal mercat.

Enaltí el Sr. Castelló la conveniència d'higienitzar els galliners per a evitar les epidèmies de l'aviram, no siguent aquestes cap perill allí on la netedat regna.

Esmentà també els aventatges de la incubació artificial, que no és avui cap secret, sinó la cosa més senzilla, amb el fi de tenir ponedores d'hivern, i recomanà amb insistència la selecció de les bones ponedores, perquè amb la raça de cada país, ben seleccionada, poden obtenir-se aus de bona producció i bona carn.

Explicà el conferenciant l'aliment tracionat de l'aviram, avui que els grans són a preus elevadíssims, i per fi de la conferència es projectaren tres pel·lícules molt interessants, on, amb la velocitat pròpia del modern invent cinemàtic, es posaren davant dels ulls dels tant poc nombrosos, com escollits oients, les diferents fases de la incubació artificial, cria de pollets i de reproductors, etc. etc.

La Mancomunitat de Catalunya ha inclòs l'avicultura dintre el cicle de conferències que ve realitzant pels diferents indrets de Catalunya, i seria de desitjar que quan toqui el torn a l'Empordà, els propietaris, masovers, i, sobre tot les masoveres, mostressin una mica d'interès per sortir de la rutina que tant domina encara dintre aquest ram de l'agricultura, la qual cosa seria en bé de tots.

AU FENIX.

Les publicacions de l'Editorial Catalana

AGRICULTURA

Ha estat publicat el número 10 de la revista «Agricultura», que, després de l'èxit assolit amb el seu darrer extraordinari dedicat a l'Assemblea de la Unió de Vinyaters, a Manresa, era esperat amb major dalit. Veritablement, aquesta revista no descuida quantes informacions i ensenyances són d'utilitat als agricultors i, reunint tots els números, al cap de l'any els subscriptors formaran una obra interessantíssima d'estudi i de consulta, on els problemes dels diferents rams, els procediments pràctics per a les feines del camp, discussió de les malalties de les plantacions, fórmules de remeis, mètodes de sembra i conreu, etc., etc., amb gràfics explicatius, la constituïran obra d'inesestimable vàlua.

En el número vinent veiem aquest sumari: «Com es pot estalviar sofre», per Josep Maria Valls. —«La organització de l'agricultura catalana. La festa dels vinyaters a Martorell». —«La VII Assemblea de la Unió de Vinyaters de Catalunya a Manresa». —«La patata: ¿Es convenient sembrar tuberculs sencers o a talls? ¿Es útil deixar-los grillar previamente?», per P. S. Casallo.—«Conversa interessant», per M. Rosell i Vilà.—«L'ametller a Mallorca» (continuació), per Joan Salom.—«Informació vitícola». —«Societat avícola de Catalunya». —«Centre d'agricultors de Martoró». —«Consultori: Com es deu tractar la

grangena de la cua de les vaques?—Els mercats de Catalunya. Cotitzacions.

A la part gràfica trobem unes magnífiques fotografies, degudes a la perícia de En Joan Castell, de la fàbrica d'alcohols i tartrats del Sindicat Vitícola comarcal de Martorell.

Sumari pel número vinent: Entre altres articles contindrà: «Sulfats àcids, neures i bàsics», per Josep Maria Valls.—«Curiositats sobre malalties dels porcs», per J. Sèculi.—«La qüestió del sofre».—«Les instal·lacions mecàniques per a regar», per Carles Pi Suñer.

Fora text: El castell de Santa Florentina (vall de Canet).



ESPECTACLES

TEATRE EL JARDIN

L'actuació de la notable companyia italiana d'opereta Granieri-Marchetti en el Teatre «El Jardín» durant aquesta temporada de Fires i Festes, ha sigut un gran èxit ja que cada dia el gran Teatre ha aparegut ple de concurrència aplaudint el treball delicat dels artistes.

Es admirable el conjunt que assoleixen els artistes en les seves representacions, als quals fa bon costat l'orquestra molt ben dirigida, demés del treball individual de cada un dels intèrprets. Ens abstenim de donar noms, ja que la nostra llista, més que una classificació, ens resultaria l'elenc complet de la Companyia Granieri-Marchetti.

Demà diumenge es despedeixen del públic figuerenc posant en escena «The Geisha» per la tarda i «El Rey» per la nit.

**

Per als dies 18, 19 i 20 d'aquest mes s'anuncia l'aparició en aquest Teatre de l'atracció Alba Tiberio que ve precedida de gran anomenada.

NOTICIARI

La «Societat de Concerts» organitza per a últims de Maig una exposició de quadres, dibuixos i objectes d'art originals d'artistes i aficionats empordanesos.

Per a exposar-hi és necessari una prèvia inscripció que deu efectuar-se en el domicili del tresorer de la Societat En Josep Bonaterra, Carrer de Joan Matas, 16, abans del dia 15 del corrent.

La Societat de Concerts prega a tots els artistes i aficionats de Figueres i la comarca que vulguin portar el seu concurs a l'exposició projectada.

**

Ens fem nostres les següents ratlles de «El Gironès», nostre benvolgut confrare nacionalista de Girona, en parlar de la inauguració del monument a Monturiol:

«L'acte d'inauguració resultà molt brillant encara que una mica massa oficial i encarcerat.

»La glorificació dels fills il·lustres de nostra terra, encara que sigui pòstuma, sempre és lloable i digna de l'aplaudiment de tots els catalans, però hauria sigut de desitjar que l'acte de referència hagués sigut més a la catalana.

»La inauguració ens hauria plagut més si hagués sigut com l'enterrament del Mestre Prat de la Riba: *Sin armas ni honores.*»

**

El passat diumenge, cap al tard, a la sortida del Festival d'Art que tingué lloc a la Sala Edison, varen ésser perduts uns petits binocles de teatre que es tenien en especial estima. Havien d'ésser perduts

entre els carrers de Cervantes, Rambla, Placeta i Caamaño, i es regraciarà el seu retorn a la Redacció d'ALT EMPORDÀ a aquell qui els hagi trobat.

**

No fa molt, morí el bon patrici Don Ricard Permanyer Ayats, degà que fou per espai de bon nombre d'anys del Col·legi Notarial de Barcelona i amb entera satisfacció de tots els col·legiats.

Era el senyor Permanyer un gran patriota, i sempre que havia tingut ocasió de mostrar el seu afecte a la pàtria ho feu amb verdader entusiasme, donant-nos una prova del seu esperit de catalanitat les següents ratlles tretes del seu testament i que copiem de la revista del citat Col·legi Notarial:

«Protesto finalmente de no haber podido dejar consignada esta mi postrera voluntad en nuestro idioma nacional catalán, por impedirlo la legislación española a que está sometida Cataluña, mi estimada patria.»

**

Al visitar el Casino Menestral la Secció de Plàstica de l'Orfeó Manresà, feren present d'aquestes ratlles, escrites en el magnífic album que guarda aquella Societat:

«A les belles festes de la Santa Creu de l'any 1918, una secció de l'Escola de Gimnàstica-Rítmica de l'Orfeó Manresà, tinguérem la joia de venir a escampar l'enfortidora llevor del Ritme, en mig d'unes jolives cançons dels Orfeons Emporium i Germanor Empordanesa, i, en recordança de tan formosa diada, cloem la festa amb aquestes espontànies ratlles ritmades del nostre poeta i company En Narcís Masó.»

ESTANISLAU VALLÉS
President de l'Orfeó Manresà

JOAQUIM PECANINS
Mestre-Director de l'Orfeó Manresà

Ai Ciutat empordanesa,
com t'ha somrigut el fat
que el teu rostre s'ha tornat
exuberant de bellesa!

Tu ets la bona germana
que ajuntes tot l'Empordà,
allargant ta dolça mà
als del mar i als de la plana
i als de les muntanyes altes
que s'obiren més enllà;
i tots ells saben guardà
un bes per tes roges galtes,
i encara és ta germanor
tan bona i tan alegroia
que vol juntar a ta joia
el Ritme triomfador
per que sigui ta gençor
tan escaienta i gemada
que et veneri l'encontrada
com a pubilla major.

NARCÍS MASÓ.

5 Maig 1918.

**

L'Agrupació Nacionalista de Torroella de Montgrí ha acordat adherir-se a la «Lliga Regionalista» considerant aquella entitat com a directora del nacionalisme català.

**

Arran de la mort d'En Prat de la Riba foren molts els Ajuntaments de Catalunya qui dedicaren carrers o places de les seves poblacions a la memòria de l'il·lustre primer president de la Mancomunitat de Catalunya.

Darrerament hem vist que en les poblacions de Mataró i Lloret de Mar també donaven el nom d'En Prat a uns dels seus carrers.

A Figueres encara no.

**

I apropòsit dels noms dels carrers. A principis del mes de Juliol de l'any passat l'Ajuntament de Figueres va acordar,

accedint a la petició de la «Lliga Nacionalista de l'Alt Empordà», donar el nom de l'egregi poeta En Joan Maragall a l'anomenat carrer de la Presó, i malgrat la vellúria del tal acord encara és l'hora en què no han sigut canviades les llosetes indicadores del nom vell posant-hi en son lloc les noves plaques amb el nom del gran poeta.

No sabem a què obeeix aquest retard; però lamentàriem vivament que ho fos per deixadesa.

**

Ha ingressat a la «Lliga Regionalista» el Diputat a Corts pel Vendrell, senyor Marquès de Vilanova i Geltrú.

**

En la darrera setmana, la sucursal de Figueres de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis de Barcelona, ha fet les següents operacions:

Imposicions	28.432'80 ptes.
Retorns	23.396'30 »

i 20 llibretes noves.

**

L'actuació espiritual del nostre setmanari ve admirablement definida amb les interessants «Fulles Artístiques que publiquem cada mes, i de les quals en el número passat en repartim la corresponent al mes d'Abril, tan escaientment dirigides pel nostre amic i Arquitecte Municipal En Ricard Giralt Casadesús.

**

S'assegura que dintre poc temps serà inaugurat un servei d'automòbils per a viatgers entre Sant Jordi, Torroella de Montgrí, Estartit i Figueres.

**

S'ha inaugurat en el poble de Torms (Lleida) la primera de les Escoles que va a construir a Catalunya la Mancomunitat. L'acte d'inauguració fou solemníssim; assistint-hi, entre altres, el Director de Instrucció Pública de la Mancomunitat, don Eugeni d'Ors.

En un dels seus parlaments, el senyor Ors va fer una evocació del gran mort Prat de la Riba, veient-se interromput pel senyor Rector el qual demanà concurs per a dedicar un Parenostre a l'ànima del patriota. Quin bell moment el rès d'aquell Parenostre! Quina singular cooperació que el senyor Ors no podia esperar!

VIDA D'HEROI

Narcís Monturiol

Inventor de la navegació
submarina

per
J. PUIG PUJADAS

Prefaci de N'Ignasi Iglesias

De venda en les principals llibreries

Preu 5 pessetes

Josep Sans i Roquer ADVOCAT

Gestiona i tramita els préstecs del
BANC HIPOTECARI
d'Espanya amortitzables i al 5% anual.
Cervantes, 25 baixos, (abans S. Pau)

FIGUERES

PLANXADORA en fa falta una en la «Camiseria Coll», Plaça de la Constitució. Guanyarà 1'50 pessetes diàries.

REGISTRE CIVIL

Del dia 4 al 10 de Maig 1918

Naixements

- Dia 5.—Maria Brugués Llaoneta.
» 5.—Joan Martí Alepuig.
» 6.—Maria Roca Roca.
» 8.—Marguerida Olibau Corbalán.
» 10.—Joaquima Carrascosa Cordoní.

Matrimonis

- » 4.—Joan Casamitjà Roig amb Teresa Verdager Colomer, solters.

Defuncions

- » 6.—Pere Puig Fabregat, 22 a., s.
» 6.—Agnà Cufí Fort, 18 mesos.
» 7.—Joan Delaygua Terradas, 44 a., s.
» 8.—Rosa Tremoleda Argelés, 84 a., v.

Hi han diverses quantitats de 1.000 a 25.000 pessetes per disposar, que es prestarien en hipoteca i en bones condicions.

Dirigir-se a J. Ll. en la Redacció del periòdic.



Gran Novetat

Conklin's

Ploma-Font de
Omplidora

Automàtica

NO DEGOTA

GARANTIDES
CINC ANYS

De venda: En la Impremta d'aquest periòdic.

GRAN NOVETAT

Hi ha per vendre un rètol de cristall, amb son marc de ferro, de les dimensions de 3'10 metres de llarg per 0'85 metres d'ample, tenint el cristall una espessor de 8 mm.

Per a informes, a casa

En Miquel Lapedra

Perruquer, Pujada al Castell, 15
FIGUERES

COL·LEGI-ACADEMIA "MONTURIOL"

Cursos d'anglès, francès, alemany i italià, a càrrec de dos il·lustrats professors, titular un d'ells i ex-professor d'importants Col·legis i Liceus de França i Alemanya.

Lliçons de Taquigrafia per un entès professor.

Ensenyança de la Teneduria de Llibres i pràctiques de comerç.

Exàmens públics d'aptitud i exposició de treballs a fi de curs.

Les ensenyances són donades per procediments actius, pels quals l'alumne pren part activa en son ensenyament.

Tip. Josep Trayter, Cervantes, 13 - Figueres

CLINICA DEL DOCTOR J. POCH I ESTER

Especialista en les Malalties de la **GOLA, NAS i OIDES**

MEDECINA GENERAL

Consulta diària de 10 a 1

Caamaño, 6, FIGUERES

TOS

REFREDATS, TRANCASSO, OFEC, BRONQUITIS, CATARRO de les criatures.

Se cura i alivia sempre prenent l'

Sixarop Pectoral Ferrán



REGENERADOR DEL CABELL
LOCIO CAPILAR **FERRÁN**
EXQUISIDAMENT PERFUMADA

Hermoseja el cabell; evita i deté sa caiguda.

VACANT

PERE M. CARRÉ

Habilitat de Classes passives, de Presons i de Sanitat

CENTRE ADMINISTRATIU

Representació d'Ajuntaments, fabricants i particulars

(Únic despatx amb consulta gratis als Ajuntaments)

REPRESENTANT EN BARCELONA i MADRID

CARRER DE LA FORSA, 8. 1.er - GIRONA

TELEFON INTERURBÀ NUM. 40

SOFRE LIQUID "RADIUM"

Preparat per la casa C. HANPOLD

a base de polisulfur - Amb notable estalvi sobre el sofre en pols - L'Escola de Viticultura i Enologia de Reus el recomana per a combatre la MALURA

de les vinyes

Agent: **Sebastià Miró - Tamarit, 99, Barcelona**

— Telèfon A-5371 —

KUSMA

MEDECINA SENSE PARIOR PER A L'ESTÓMAC
en les malalties del qual hi exerceix una poderosa i benefactora influència, essent qualificat per milers de metges com el SUPREM AGENT PER EXCELENCIA PER A LA CURA MES POSITIVA I EFICACÇ de les afeccions d'aquest aparell.—Demani's per farmacies i Drogueries.

Dipòsit exclusiu en la FARMACIA FERRÁN, Pujada del Castell, 6
FIGUERES

J. FERRAN GALTER

— BANQUER —

COMPRA i VENDA AL COMPTAT i A TERME DE
: : : : : PAPER SOBRE L'ESTRANGER : : : : :

CANVI DE MONEDES

: : PRÉSTECES SOBRE VALORS i MERCADERIES : :

: COMPTES CORRENTS : DESCOMPTES : VALORS :

: : : : : CUPONS i DIPÓSIT : : : : :

Carrer de Vilafant, 2 i 4-FIGUERES

Fàbrica de glaç i Cambra Frigorífica

Per a detalls i condicions dirigir-se a la Fàbrica
Carrer de la Concepció, 17. (Telèfon 71) - FIGUERES

ALT EMPORDÀ

Periòdic setmanal nacionalista

Redacció i Administració: Cervantes, 1, pral.-Telèfon n.º 33

FIGUERES

Política: Vida ciutadana.

Preus de sotscripció: { A Figueres: 1'00 pta. trimestra'l.
Per fóra: 1'50 » »

A Figueres se trobarà de venda en la Llibreria d'En Josep Masdevall carrer de Palau.

En l'Administració del setmanari hi són admesos anuncis.